

**ИНДЕКС ШКАЛЫ СИМПТОМОВ ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА И
СИНДРОМА ТАЗОВЫХ БОЛЕЙ У МУЖЧИН (ХП-СХТБ)
ПО ВЕРСИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ИНСТИТУТА ЗДОРОВЬЯ США
NATIONAL INSTITUTE OF HEALTH CHRONIC PROSTATITIS
SYMPTOM INDEX (NIH-CPSI).**

| Домен I. Боль или дискомфорт. | | | | | | | | | | | |
|--|---|-------------|---|---|---|---|---|---|---|----|-----------------|
| 1. За последнюю неделю испытывали ли Вы боль или дискомфорт в следующих местах? | | Да Нет | | | | | | | | | |
| 1а. Область между прямой кишкой и яичками (промежность) | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 1б. Яички | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 1в. Головка полового члена, вне связи с мочеиспусканием | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 1г. Ниже пояса, в области лобка, мочевого пузыря, в паху | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 2. За последнюю неделю испытывали ли Вы: | | Да Нет | | | | | | | | | |
| 2а. Боль или жжение при мочеиспускании? | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 2б. Боль или дискомфорт во время или после семяизвержения (оргазма)? | | 1 0 | | | | | | | | | |
| 3. Как часто Вы испытываете дискомфорт в областях, указанных в пункте 1 домена I? | | | | | | | | | | | |
| Никогда | | 0 | | | | | | | | | |
| Редко | | 1 | | | | | | | | | |
| Иногда | | 2 | | | | | | | | | |
| Часто | | 3 | | | | | | | | | |
| Обычно | | 4 | | | | | | | | | |
| Всегда | | 5 | | | | | | | | | |
| 4. Какому номеру соответствует интенсивность боли, которую Вы испытывали за последнюю неделю? | | | | | | | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| Нет боли | | | | | | | | | | | Тяжелейшая боль |
| Сумма баллов по домену I: | | | | | | | | | | | |

| Домен II. Мочеиспускание. | | |
|---|--|---|
| 5. Как часто за последнюю неделю Вы испытывали чувство неполного опорожнения мочевого пузыря после мочеиспуска? | | |
| Никогда | | 0 |
| Меньше чем в 1 случае из 5 | | 1 |
| Меньше чем в половине случаев | | 2 |
| Примерно в половине случаев | | 3 |
| Более чем в половине случаев | | 4 |
| Почти всегда | | 5 |
| Таблица модифицирована с разрешения Litwin MS, McNaughton-Collins M ' Fowler FJ, et al. The NIH Chronic Prostatitis Symptom index (NIH-CPSI). Development and validation of a new outcomes measure. J Urol. In press. | | |
| 6. Как часто в течение последней недели Вам приходилось мочиться чаще чем каждые 2 часа? | | |
| Никогда | | 0 |
| Менее чем 1 раз из 5 | | 1 |
| Менее чем в половине случаев | | 2 |
| В половине случаев | | 3 |
| Более чем в половине случаев | | 4 |
| Почти всегда | | 5 |
| Сумма баллов по домену II: | | |

Домен III. Влияние симптомов на Вашу жизнь.

7. Как часто за последнюю неделю имеющиеся у Вас симптомы мешали Вам делать то, чем Вы обычно занимаетесь (работа, досуг и т.д.)?

| | |
|--------------------------------|---|
| Никогда | 0 |
| Незначительно | 1 |
| Умеренно или некоторой степени | 2 |
| Очень сильно | 3 |

8. Как часто за последнюю неделю Вы думали об имеющихся у Вас симптомах?

| | |
|--------------------------------|---|
| Никогда | 0 |
| Незначительно | 1 |
| Умеренно или некоторой степени | 2 |
| Очень сильно | 3 |

Сумма баллов по домену III:

Домен IV. Качество жизни.

9. Как бы Вы чувствовали себя если бы Вам довелось провести остаток жизни с теми симптомами, которые наблюдались у Вас в течение последней недели?

| | |
|---|---|
| Замечательно | 0 |
| Удовлетворенным | 1 |
| В большей степени удовлетворенным | 2 |
| Смешанно (наполовину удовлетворенным, наполовину нет) | 3 |
| В большей степени неудовлетворенным | 4 |
| Несчастным | 5 |
| Ужасно | 6 |

Сумма баллов по доменам Индекса шкалы симптомов

Боль: Сумма подпунктов 1а, 1б, 1в, 1г, 2а, 2б, 3 и пункта 4

Симптомы связанные с мочеиспусканием: Сумма пунктов 5 и 6

Влияние на качество жизни: Сумма пунктов 7, 8, и 9

Боль и мочеиспускание: Сумма пунктов от 1 до 6

Общая сумма баллов:

(1) Подсчитайте отдельно сумму баллов по доменам (боль, мочеиспускание, влияние на Вашу жизнь, качество жизни).

(2) Сложите сумму баллов по доменам боль и мочеиспускание (интервал 0-31), получив при этом "оценку выраженности симптомов".

Незначительно выраженные симптомы = 0-9,

Средне выраженные симптомы = 10-18

Тяжелые симптомы = 19-31.

(3) Рассчитайте и запишите общую сумму баллов (интервал 0-43), которая определяется как "общая оценка." Оцените пациента по данной шкале при первом визите и затем периодически проводите оценку в ходе лечения или наблюдения, сравнивая с изначальным показателем и с установленными нормами.